



Lunos® Prophyxapulver Gentle Clean

Lunos® Prophy powder Gentle Clean



urochemie GmbH + Co. KG
Max-Planck-Str. 27, 72086 Kornwestheim
Vertrieb / Distribution: DÜRRENTAL AG
Höfigheimer Straße 17
74321 Bietigheim-Bissingen, Germany
Tel: +49 7142 705-0
Fax: +49 7142 705-50
info@duer.de www.duerdental.com
Made in Germany
ZIFRO04.020.16.12

## DE Gebrauchsanweisung

### Lunos® Prophyxapulver Gentle Clean

Das Prophyxapulver Gentle Clean ist in folgenden Varianten verfügbar:

**Spearmint (REF: CP2630A2250)**, enthält Limonen
**Orange (REF: CP2630A2250)**, enthält Limonen
**Neutral (REF: CP2610A2250)**, ohne Aromastoffe

**Achtung:** Prophyxapulver Gentle Clean ist ein Medizinprodukt. Dieses Produkt ist nur für die professionelle zahnärztliche Anwendung bestimmt und darf ausschließlich von Fachpersonal angewendet werden.
Das „Prophyxapulver Gentle Clean“ ist die originelle Anwendung auf der Zahnfläche in handelsüblichen Pulverstrahlgeräten bestimmt. Bitte beachten Sie vor der Verwendung des Prophyxapulvers die Gebrauchsanweisung Ihres Pulverstrahlgeräts.

### Anwendung

Dieses Produkt wird empfohlen zur:

- Supragingivale Zahnpflege und Zahnerhellung
- Entfernung von Verfärbungen und Plaque
- Vorbereitung und Reinigung der Zahnoberfläche vor:
  - Aufkleben von orthodontischen Brackets
  - Anwendung von Fluorid- und Bleichpräparaten
  - Einsetzen von Kompositrestaurationen, festsitzender Prothetik, z.B. Inlays, Onlays, Kronen, Veneers, etc.
  - Aufbringen von Versiegelungsmaterialien

**Kontraindikation**
Patienten die an chronischen Atemwegserkrankungen (z.B. Bronchitis oder Asthma) leiden dürfen nicht mit einem Pulver-Wasserstrahlgerät behandelt werden, da das Aerosol befürchtet Pulver zu Atemwegsverletzungen führen kann. Ebenso sollte die Anwendung auf nicht intaktem Schmelz sowie hypominalisiertem Schmelz und „White Spots“ unterbleiben.

Aromastoffe die im Pulver enthalten sind, können in bestimmten Fällen zu Hautreizungen und auch allergische Reaktionen führen. Aufgrund dessen sollten Patienten mit bekannten Allergien auf Aromastoffe mit „Prophyxapulver Gentle Clean Neu“ behandelt werden.

Bitte achten Sie darauf, dass das Pulverstrahlgerät nicht direkt auf festsitzenden Zahnersatz und Füllungen ausgerichtet wird, da die Restaurationen beschädigt werden können.
Verwenden Sie das „Prophyxapulver Gentle Clean“ ausschließlich sachgemäß. Bitte beachten Sie darauf, dass das „Prophyxapulver Gentle Clean“ ausschließlich in Pulverstrahlgeräten zur supragingivale Anwendung genutzt wird.

### Arbeitsverfahren

- Bitte entfernen Sie Pulverreste aus der Pulverkammer des Pulverstrahlgerätes vor der neuen Befüllung mit Prophyxapulver Gentle Clean
- Schütten Sie die verschlossene Flasche bevor Sie das Prophyxapulver Gentle Clean entnehmen. Bitte entnehmen Sie vor der Pulverentnahme das Flaschen Siegel. Entfernen Sie hierzu den Deckel der Flasche vollständig, ziehen Sie das Siegel ab und schrauben anschließend den Deckel der Flasche wieder vollständig auf.

Bitte achten Sie vor der Befüllung der Prophyxapulverkammer dringend darauf, dass diese vollständig trocken ist. Es darf keine Restfeuchtigkeit, z.B. von Aufbereitungsmaßnahmen in der Kammer vorhanden sein.

Bitte achten Sie darauf, dass beim Einfüllen des Pulvers in die Pulverkammer, die maximale Füllhöhe der Pulverkammer nicht überschritten wird.

Klappen Sie den „Kipphebel“ vollständig nach unten. Schließen Sie den Verschluss der Flasche vollständig ab. Zur minimalen Staubeentwicklung beim Befüllen der Kammer wird empfohlen, den „Kipphebel“ zu benutzen und die Flasche nicht zu schütteln.

### Behandlungsempfehlung

Patient und Behandler müssen einen geeigneten Augenschutz, z.B. Schutzbrille tragen. Der Behandler muss die geeignete Ausrüstung, in Form von Mund-, Nasenschutz und geeigneten Schutzhandschuhen tragen.
Verwenden Sie eine geeignete Spraynebelabsauganlage z.B. die Dürr Dental Prophyxale Käufle.
Richten Sie die Strahlhöhe während der Behandlung nicht auf das Zahnhäufchen. Die direkte Bestrahlung des Weichgewebes kann zu einer Schädigung des Zahnhäufsches führen. Die Pulverstrahlstrahlung darf nicht direkt in die Zahnhäufschschle ausgeübt werden, hierbei besteht die Gefahr einer Empfindungs-Bildung im Gewebe und/ oder einer Embolie durch in den Blutkreislauf eingebrachte Luft.

Zum Schutz empfindlicher Hautpartien tragen Sie bitte vor Behandlungsbeginn, Vaseline auf die Lippen des Patienten auf.
Reinigen Sie nach Abschluss der Behandlung das Gesicht des Patienten mit einem feuchten Einmal Tuch.
Das Prophyxapulver kann kein Zahnstein entfernt werden.

**Allgemeine Informationen**
Dieses Prophyxapulver wirkt nicht kariogen.
Bitte entnehmen Sie Pulverreste auf Arbeitsflächen, Schrankfronten oder Behandlungseinheiten immer vollständig mit Wasser.

### Hinweis für den Patienten

Weisen Sie Ihren Patienten bitte darauf hin, dass Essen oder Trinken (Te, Kaffee oder andere Lebensmittel) innerhalb der ersten zwei bis drei Stunden nach der Behandlung zu einer erneuten Verfärbung der Zähne führen kann.

### Legierung und Haltbarkeit

Nicht über 25 °C und an einem gut belüfteten Ort lagern. Die Haltbarkeit beträgt 30 Monate.

### Umweltverträglichkeit

**Prophyxapulver Gentle Clean Neutral:** Trehalose, Hilfsstoffe

**Prophyxapulver Gentle Clean Orange:** Trehalose, Hilfsstoffe, Orangenaroma (Li-monen)

**Prophyxapulver Gentle Clean Spearmint:** Trehalose, Hilfsstoffe, Spearmintaroma (Limonen)

Vertrieb in Österreich: DÜRRENTAL AUSTRIA, Feldstraße 7a, 6020 Innsbruck, Austria ☎ +43 512572834

Vertrieb in Schweiz: DÜRRENTAL AG, Seestraße 108, 9326 Horn, Switzerland ☎ +41 718441003

## EN Operating Instructions

**Lunos® Prophy Powder Gentle Clean**
The following versions of Prophyx Powder are available:

**Spearmint (REF: CP2630A2250)**, contains limonene
**Orange (REF: CP2630A2250)**, contains limonene
**Neutral (REF: CP2610A2250)**, contains no flavouring agents

**Notice:** Prophyx Powder Gentle Clean is a medical device. This product is only intended for professional dental applications and must only be used by trained personnel.
Please refer to the instructions for use of the supragingival applicator to powder for the proffissi Gentle Clean Neutral.

**Warning:** Prophyx Powder Gentle Clean is designed for supragingival application on the surface of the tooth using commercial powder jet devices. Please note the operating instructions of the powder jet device before use of the prophyx powder.

### Application

This product is recommended for:

- Supragingival cleaning of the tooth surface
  - Removal of discoloration and plaque
- Preparation and cleaning of the tooth surface before:
  - Adhesive attachment of orthodontic brackets
  - Application of fluoride and bleaching preparations
  - Insertion of composite restorations, fixed dentures, e.g. inlays, onlays, crowns, veneers etc.
  - Application of sealing materials

**Contraindications**
Patients suffering from chronic airway diseases (e.g. bronchitis or asthma) must not be treated with a powder-water jet device since the powder present in the aerosol can lead to difficult breathing. Likewise, the product should not be used on non-sensitized enamel and hypominalized tooth enamel and „white spots“.

In certain cases, flavouring agents present in the powder may cause skin irritation or allergic reaction. For this reason, patients with known allergies to flavouring agents should not be treated with „Prophyx Powder Gentle Clean Neutral“. Please make sure not to direct the powder jet device directly at fixed dental restorations and fillings as this may damage the restorations.

**Warning:** Prophyx Powder Gentle Clean is designed for supragingival use exclusively. Please make sure to use „Prophyx Powder Gentle Clean“ in powder jet devices for supragingival application exclusively.

**Preparation:**
Please remove all residual powder from the powder chamber of the powder jet device before refilling it with Prophyx Powder Gentle Clean

• Shake the dosette bottle before removing any Prophyx Powder Gentle Clean. Please remove the seal from the bottle for this purpose. To do this, pull the cap off the bottle, pull off the seal and then screw the lid back on the bottle.

• Fill the powder prophyx powder chamber, make sure that the chamber is completely dry. There must be no residual moisture in the chamber, e.g. from reprocessing measures.

• After complete of powder chamber, you need to make sure not to exceed the maximum filling level of the powder chamber.

• Fold the „rocker“ all the way up or unscrew the lid from the bottle. To minimise the risk of embolism from air being introduced into the blood circulation.

• Use the „rocker“ for this purpose and to slightly compress the bottle.

### Recommendations for treatment

Patient and operator need to wear suitable eye protection, e.g. protective goggles.

The operator needs to wear suitable protective equipment in the form of mouth and nose protection and suitable protective gloves.

Use a suitable spray mist aspiration canula, e.g. the Dürr Dental Prophyx Can-Arma® (REF: CP2610A2250), sans aromastoffe

Do not direct the spray nozzle at the gingiva during the treatment. Direct exposure of the soft tissue may damage the gingiva. The powder jet nozzle must not be aimed directly into the gingival pocket as there is a risk of erythema arising in the tissue and/or of embolism from air being introduced into the blood circulation.

To protect sensitive skin, please apply Vaseline to the patient's lips before commencing the treatment.

After completion of treatment, clean the patient's face with a moist disposable cloth. This prophyx powder cannot be used before treatment.

**General Information**
This prophyx powder does not have a cariogenic effect.
Please make sure to always remove any residual powder from working surfaces, front surfaces of cabinets or treatment units using a moist cloth.

Notes for the patient
Please advise your patient that the ingestion of food or beverages (tea, coffee or other food items) within the first two to three hours after completion of the treatment can cause renewed discoloration of the teeth.

Bitte achten Sie darauf, dass das Pulverstrahlgerät nicht direkt auf festsitzenden Zahnersatz und Füllungen ausgerichtet wird, da die Restaurationen beschädigt werden können.
Verwenden Sie das „Prophyxapulver Gentle Clean“ ausschließlich sachgemäß. Bitte beachten Sie darauf, dass das „Prophyxapulver Gentle Clean“ ausschließlich in Pulverstrahlgeräten zur supragingivale Anwendung genutzt wird.

### Arbeitsverfahren

- Bitte entfernen Sie Pulverreste aus der Pulverkammer des Pulverstrahlgerätes vor der neuen Befüllung mit Prophyxapulver Gentle Clean
- Schütten Sie die verschlossene Flasche bevor Sie das Prophyxapulver Gentle Clean entnehmen. Bitte entnehmen Sie vor der Pulverentnahme das Flaschen Siegel. Entfernen Sie hierzu den Deckel der Flasche vollständig, ziehen Sie das Siegel ab und schrauben anschließend den Deckel der Flasche wieder vollständig auf.

Bitte achten Sie vor der Befüllung der Prophyxapulverkammer dringend darauf, dass diese vollständig trocken ist. Es darf keine Restfeuchtigkeit, z.B. von Aufbereitungsmaßnahmen in der Kammer vorhanden sein.

Bitte achten Sie darauf, dass beim Einfüllen des Pulvers in die Pulverkammer, die maximale Füllhöhe der Pulverkammer nicht überschritten wird.

Klappen Sie den „Kipphebel“ vollständig nach unten. Schließen Sie den Verschluss der Flasche vollständig ab. Zur minimalen Staubeentwicklung beim Befüllen der Kammer wird empfohlen, den „Kipphebel“ zu benutzen und die Flasche nicht zu schütteln.

### Behandlungsempfehlung

Patient und Behandler müssen einen geeigneten Augenschutz, z.B. Schutzbrille tragen. Der Behandler muss die geeignete Ausrüstung, in Form von Mund-, Nasenschutz und geeigneten Schutzhandschuhen tragen.
Verwenden Sie eine geeignete Spraynebelabsauganlage z.B. die Dürr Dental Prophyxale Käufle.
Richten Sie die Strahlhöhe während der Behandlung nicht auf das Zahnhäufchen. Die direkte Bestrahlung des Weichgewebes kann zu einer Schädigung des Zahnhäufsches führen. Die Pulverstrahlstrahlung darf nicht direkt in die Zahnhäufschschle ausgeübt werden, hierbei besteht die Gefahr einer Empfindungs-Bildung im Gewebe und/ oder einer Embolie durch in den Blutkreislauf eingebrachte Luft.

Zum Schutz empfindlicher Hautpartien tragen Sie bitte vor Behandlungsbeginn, Vaseline auf die Lippen des Patienten auf.
Reinigen Sie nach Abschluss der Behandlung das Gesicht des Patienten mit einem feuchten Einmal Tuch.
Das Prophyxapulver kann kein Zahnstein entfernt werden.

**Allgemeine Informationen**
Dieses Prophyxapulver wirkt nicht kariogen.
Bitte entnehmen Sie Pulverreste auf Arbeitsflächen, Schrankfronten oder Behandlungseinheiten immer vollständig mit Wasser.

**Hinweis für den Patienten**
Weisen Sie Ihren Patienten bitte darauf hin, dass Essen oder Trinken (Te, Kaffee oder andere Lebensmittel) innerhalb der ersten zwei bis drei Stunden nach der Behandlung zu einer erneuten Verfärbung der Zähne führen kann.

**Legierung und Haltbarkeit**
Nicht über 25 °C und an einem gut belüfteten Ort lagern. Die Haltbarkeit beträgt 30 Monate.

### Umweltverträglichkeit

**Prophyxapulver Gentle Clean Neutral:** Trehalose, Hilfsstoffe

Veillez noter que l'appareil à jet de poudre ne doit pas être orienté directement sur une prothèse dentaire fixe ou des plombages car cela pourrait endommager les restaurations.

Utilizzare sempre un panno umido per rimuovere residui di polvere da superfici di lavoro, fronti di lavoro e arnesi. Evitare di soffiare polvere sui pazienti.

**Avviso per i pazienti**
Vogliate avvertire i Vostri pazienti che il consumo di cibo o bevande (tè, caffè o altri alimenti) nelle prime 2-3 ore dopo il trattamento può causare nuove discolorazioni.

**Preparation of the tray**
Please remove all powder from the compartment to powder of the tray before the résidus de poudre avant de le remplir à nouveau avec la poudre prophyxactique Gentle Clean

• Agitare il flacone prima di prelevare la polvere prophyxactique Gentle Clean. Rimuovere il sigillo del flacone, prima di prelevare la polvere. A tale scopo, rimuovere completamente il tappo del flacone, staccare il sigillo e riavvitare a fondo il tappo del flacone.

• Dopo la chiusura del tappo, assicurarsi che la camera di polvere sia completamente vuota. Non soffiare direttamente sulla camera di polvere. Assicurarsi che la camera di polvere sia completamente vuota. Non soffiare direttamente sulla camera di polvere. Assicurarsi che la camera di polvere sia completamente vuota. Non soffiare direttamente sulla camera di polvere.

• Dopo la chiusura del tappo, assicurarsi che la camera di polvere sia completamente vuota. Non soffiare direttamente sulla camera di polvere. Assicurarsi che la camera di polvere sia completamente vuota. Non soffiare direttamente sulla camera di polvere. Assicurarsi che la camera di polvere sia completamente vuota. Non soffiare direttamente sulla camera di polvere.

• Dopo la chiusura del tappo, assicurarsi che la camera di polvere sia completamente vuota. Non soffiare direttamente sulla camera di polvere. Assicurarsi che la camera di polvere sia completamente vuota. Non soffiare direttamente sulla camera di polvere. Assicurarsi che la camera di polvere sia completamente vuota. Non soffiare direttamente sulla camera di polvere.

**Conseils d'utilisation**
Le patient et le dentiste doivent porter une protection oculaire adéquate, par ex. des lunettes de protection. Le dentiste doit porter un équipement de protection adéquat sous forme d'un masque de protection et de gants de protection adaptés.

Utiliser une canule d'aspiration de brouillard de spray adaptée, par ex. la canule de poudre Dürr Dental.

N'orientez pas le fais de projection sur la gencive au cours du traitement. La projection de jets directement sur les tissus mous peut endommager la gencive. La poudre jet ne doit pas être dirigée dans le sillon gingival. La poudre jet ne doit pas être dirigée dans le sillon gingival. La poudre jet ne doit pas être dirigée dans le sillon gingival.

Après avoir terminé le traitement, nettoyez le visage du patient avec une lingette jetable humide.

Une fois le traitement terminé, nettoyez le visage du patient avec une lingette jetable humide.

Cette poudre prophyxactique ne peut pas servir à éliminer le tartar.

**Informations générales**
Cette poudre prophyxactique n'a pas d'effet cariogène.

Utilisez toujours une lingette pour éliminer les résidus de poudre qui restent sur les surfaces de travail, la façade des armoires ou le fauteuil.

**Remarque pour le patient**
Avertissez votre patient que le fait de boire ou de manger (thé, café ou tout autre aliment) dans les deux à trois heures qui suivent le traitement peut causer de nouveaux taches ou dents.

**Stockage et durée de conservation**
Stockez à 25 °C maximum et dans un endroit bien ventilé. La durée de conservation est de 30 mois.

**Composition**
**Poudre prophyxactique Gentle Clean Neutral:** trehalose, adjuvants

**Poudre prophyxactique Gentle Clean Orange:** trehalose, adjuvants, arôme d'orange (limonène)

**Poudre prophyxactique Gentle Clean Menthe verte:** adjuvants, adjuvants, arôme de menthe verte (limonène)

DÜRRENTAL FRANCE, s. r. l., rue Paul Héroult, 92500 Rueil-Malmaison, France ☎ +33 1 55651100

DÜRRENTAL BELGIUM, Moldenheidsbeaan 97, 3191 Hever, Belgium ☎ +32 15616271

## IT Istruzioni d'uso

### Lunos® Polvere per proffissi Gentle Clean

La polvere per la proffissi Gentle Clean è disponibile nelle seguenti varianti:

**Menta (REF: CP2630A2250)**, contiene limonene
**Arancia (REF: CP2630A2250)**, contiene limonene
**Neutro (REF: CP2610A2250)**, senza sostanze aromatizzanti

**Avviso:** La polvere per la proffissi Gentle Clean è un dispositivo medico. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso odontoiatrico professionale e solo da essere utilizzato solo da personale tecnico specializzato.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la proffissi Gentle Clean, deve essere assicurato che il dispositivo di sbiancamento sia adatto per la proffissi Gentle Clean.

La „polvere per la proffissi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione supragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la



továny proszkiem tkaneik mekkyk moze provadzat do uskodzenia dzagek. Dyzta pisarkni ne moze byt skryvona bezpodstatno na dzagek, dyzta zachodzi nebezpečenstvo uverzenia rozodem v tkanca i/ub embolizacii na skutek vyzrovnave.
Poznamka:
V oshu ochromy orazlivykh obszarov shkory lazhaty pred rozpozcciem zabiegu nalozit vazelnuu na varnyu pacijenta.
Po zakonczeni zabiegu lazhaty vychystit tvazr pacijenta vzlyznym rezcnikom i pomozhnykh silykh.
Przy pomocy rozpoczku do profylaktiki nie mozna usuwac kamienia nazębnego.

**Informacje ogólne**
Tento produkt nie jest odciskarkiem nie działa w sposób przecińboczny.
Prosimy o usunięcie pozostałości proszku do profylaktiki z powierzchni roboczych, trzonów sztafel oraz innych zabiegowych za pomocą mokrej szczotki.

**Wskazówki dla pacjenta**
Przed użyciem odciskarki, żeżdenie i picie (herbaty, kawy i innych) w trakcie pierwszych dwóch lub trzech godzin po zabiegu może prowadzić do ponownych przebarwień zębów.

**Magazynowanie i termin przydatności**
Przechowywać w temperaturze do 25 °C w dobrze wentylowanym miejscu. Termin przydatności wynosi 30 miesięcy.

**Skład**
**Proszek do profylaktiki Gentle Clean Neutral:** trehaloza, substancje pomocnicze
**Proszek do profylaktiki Gentle Clean Pomeranc:** trehaloza, substancje pomocnicze, aromaty pomarańczowy (limon)
**Proszek do profylaktiki Gentle Clean Miętowy:** trehaloza, substancje pomocnicze, aromaty miętowy (limon)

**CS Návod k použití**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Uživatelský návod**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**
**Informácie o použití**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Máta (REF: CPZ630A2250)**, obsahuje limon
**Pomeranč (REF: CPZ620A2250)**, obsahuje limon
**Neutrálný (REF: CPZ610A2250)**, bez arómatických látok

**Pozor:** Profylaktický prášek Gentle Clean je lékařský výrobek. Tento výrobek je určený pouze pro profesionální dentální použití a smí ho používat výlučně kvalifikovaný personál.
Profylaktický prášek Gentle Clean je určen k supragingiválnímu použití na povrchu zubů v běžných prevencích. Přeběte si před použitím profylaktického prášku návod k použití a pozorně si přečtěte.

**Applikace**
Tento výrobek se doporučuje pro:
• Čištění supragingiválního povrchu zubů
• Ostranění zbytků jídla
• Přípravu a čištění povrchu zubů před:
– Nalepením ortodontických svorek
– Restaurací zub kompozitním materiálem, umístěním fioní protetiky, např. inlayů, onlayů, korunek, keramické zafazy atd.
– Nanesením kosmetických materiálů

**Kontraindikace**
Pacienti s chronickým onemocněním dýchacích cest (např. bronchitida nebo astma) nesmí být ošetřeni práškovým výdechem pískavice, protože prášek může se aerosolů mírně vyvolat.
Pacienti s chronickým onemocněním dýchacích cest. Rovněž by se přístroj neměl používat na anatomické sklovině a hypermeralizované sklovině a „white spots“.
Anižkoli sklovině obsazené v prášku mohou v určitých případech vést k podráždění, které se může také projevit alergickou reakcí.
Někdy může dojít k alergické reakci se známými alergii na arómatické látky ošetřovaní osobou.
**Profylaktického prášku Gentle Clean Neutral**
Dějte na to, aby pískavice nemesřoval prach na povrch zubů náhrada v výpinné, protože by se mohly poškodit restaurované zuby.
Používejte Profylaktický prášek Gentle Clean<sup>®</sup> výlučně supragingiválně.
Dějte na to, aby Profylaktický prášek Gentle Clean<sup>®</sup> používal výlučně v pískavích pro supragingivální použití.

**Příprava práce**
• Ostraněte zbytků jídla ze zásobníku prášku pískavice před opětovným naplněním profylaktickým práškem Gentle Clean.
• Prořepte uzavřenou láhev před odebráním profylaktického prášku Gentle Clean. Ostraněte před odebráním prášku pečet z láhve. K tomu účelu zcela odstráňte víčko z láhve stlačením nebo v polo věšce opět nasaďte na láhev.
• Před naplněním zásobníku profylaktického prášku nutí dějte na to, aby byl zcela suchý. V zásobníku se nesmí nacházet zbytková vlhkost, např. vlhko úpravě vody.
• Dějte nutně na to, aby při plnění prášku do zásobníku prášku nebyla překročena maximální výška naplnění zásobníku.
• Před každým naplněním zásobníku prášku očistěte uševně láhev. Po minimální šířce prachu při plnění zásobníku se doporučuje k tomu použít „klopnou páčku“ a láhev stáhnout z ruce.

**Doporučení pro ošetření**
• suscipanté a lidé s citlivou ochranu zraku např. ochranné brýle. Lékař musí mít vhodné ochranné vybavení ve vhodné ochrany list a nosu a vhodných ochranných rukavic.
• Použít vhodnou odstředivou kanylu aerosolu např. Dürr Dental profylaktiku kanylu.
• Trysku během ošetření nikdy nesměřujte přímo na osobu.
• Přímé tryskání na měkké tkáně může vést k poškození dásní. Trysky nesmí směřovat přímo na chobot dásní, při tom existuje nebezpečí vzniku emfyzému v káni alebo embolie kvůli vzduchu, který se dostane do krevního oběhu.

**K ochranné čistění, část. kůže naneste před zahájením ošetření na tv. pacienta vazelinu.**
• Po skončení ošetření očistěte obličej pacienta vlhkým ručníkem na jedno použití.
• Tímto profylaktickým práškem neteťte ostranit zubní kamín.

**Všeobecné informace**
Tento profylaktický prášek nepožíjí kariogenní.
Výše odstraní zbytků prachu na pracovních površích, čelích skřini nebo ošetrovacích jednotkách vřikým hadrem.

**Upozornění pro pacienta**
Upozornění pro pacienta na to, že konzumace potravin a nápojů (čaj, káva nebo jiné potraviny) během prvních dvou až tři hodin po ošetření může vést k opětovnému zbarvení zubů.
**Skladování a trvanlivost**
Tento produkt je použitelný do 25 °C a na dobře větránném místě. Trvanlivost činí 30 měsíců.
**Složení**
**Profylaktický prášek Gentle Clean Neutral:** trehaloza, pomocné látky
**Profylaktický prášek Gentle Clean Pomeranč:** trehaloza, pomocné látky, pomerančová aroma (limon)
**Profylaktický prášek Gentle Clean Máta:** trehaloza, pomocné látky, mátové aroma (limon)

**SK Návod na použitie**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Uživatelský návod**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**
**Informácie o použití**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Máta (REF: CPZ630A2250)**, obsahuje limon
**Pomeranč (REF: CPZ620A2250)**, obsahuje limon
**Neutrálný (REF: CPZ610A2250)**, bez arómatických látok

**Pozor:** Profylaktický prášek Gentle Clean je medicínsky produkt. Tento výrobek je určený len na profesionálne dentálne použitie a smie ho používať výlučne kvalifikovaný personál.
Profylaktický prášek Gentle Clean je určený k supragingiválnemu použitiu na povrchoch zubov v bežne dostupných prevenciových prístrojoch. Pôsobíte použitím profylaktického prášku pri čistení prcháče na povrchu vášho pieskovca/čističa prstov.
**Použitie**
Tento produkt sa odporúča na:
• Supragingiválne čistenie povrchov zubov
• Odstránenie zvyškov jedla
• Prípravu a čistenie povrchu zubov pred:
– Nalepením ortodontických svoriek
– Kalkuláciou fluoridových a lepiacich preparátov
– Nanesením kompozitných opravných materiálov, osadzovacie protetiky, napr.

– Inlay, Onlay, korunek, zafazy atď.
– Nanesením materiálov pri pečatni

**Kontraindikácie**
Pacienti s chronickým ochoreniami dýchacích cest (napr. bronchitída alebo astma) nesmú byť ošetrovaní práškovým výdechom pískavice, pretože prášek môže sa aerosolmi mierne vyvolať.
Pacienti s chronickým ochorením dýchacích cest. Rovnako by sa prístroj nemal používať na anatomické sklovině a hypermeralizované sklovině a „white spots“.
Anižkoli sklovině obsazené v prášku môžu v určitých prípadoch vést k podráždeniu, ktoré sa môže tiež prejaviť alergickou reakciou.
Někdy může dojít k alergické reakci se známými alergii na arómatické látky ošetrovaní osobou.
**Profylaktického prášku Gentle Clean Neutral**
Dajte pozornosť tomu, aby pískavica nemesřoval prach na povrch zubů náhrada v výpinné, protože by se mohly poškodit restaurované zuby.
Používejte Profylaktický prášek Gentle Clean<sup>®</sup> výlučně supragingiválně.
Dějte pozornosť tomu, aby Profylaktický prášek Gentle Clean<sup>®</sup> používali výlučne v pískavkách prístrojoch za účelom supragingiválneho ošetrovania.

**Magazynowanie i termin przydatności**
Przechowywać w temperaturze do 25 °C w dobrze wentylowanym miejscu. Termin przydatności wynosi 30 miesięcy.
**Skład**
**Proszek do profylaktiki Gentle Clean Neutral:** trehaloza, substancje pomocnicze
**Proszek do profylaktiki Gentle Clean Pomeranc:** trehaloza, substancje pomocnicze, aromaty pomarańczowy (limon)
**Proszek do profylaktiki Gentle Clean Miętowy:** trehaloza, substancje pomocnicze, aromaty miętowy (limon)

**CS Návod k použití**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Uživatelský návod**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**
**Informácie o použití**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Máta (REF: CPZ630A2250)**, obsahuje limon
**Pomeranč (REF: CPZ620A2250)**, obsahuje limon
**Neutrálný (REF: CPZ610A2250)**, bez arómatických látok

**Pozor:** Profylaktický prášek Gentle Clean je lékařský výrobek. Tento výrobek je určený pouze pro profesionální dentální použití a smí ho používat výlučně kvalifikovaný personál.
Profylaktický prášek Gentle Clean je určen k supragingiválnímu použití na povrchu zubů v běžných prevencích. Přeběte si před použitím profylaktického prášku návod k použití a pozorně si přečtěte.

**Applikace**
Tento výrobek se doporučuje pro:
• Čištění supragingiválního povrchu zubů
• Ostranění zbytků jídla
• Přípravu a čištění povrchu zubů před:
– Nalepením ortodontických svorek
– Restaurací zub kompozitním materiálem, umístěním fioní protetiky, např. inlayů, onlayů, korunek, keramické zafazy atd.
– Nanesením kosmetických materiálů

**Kontraindikace**
Pacienti s chronickým onemocněním dýchacích cest (např. bronchitida nebo astma) nesmí být ošetřeni práškovým výdechem pískavice, protože prášek může se aerosolů mírně vyvolat.
Pacienti s chronickým onemocněním dýchacích cest. Rovněž by se přístroj neměl používat na anatomické sklovině a hypermeralizované sklovině a „white spots“.
Anižkoli sklovině obsazené v prášku mohou v určitých případech vést k podráždění, které se může také projevit alergickou reakcí.
Někdy může dojít k alergické reakci se známými alergii na arómatické látky ošetřovaní osobou.
**Profylaktického prášku Gentle Clean Neutral**
Dějte na to, aby pískavice nemesřoval prach na povrch zubů náhrada v výpinné, protože by se mohly poškodit restaurované zuby.
Používejte Profylaktický prášek Gentle Clean<sup>®</sup> výlučně supragingiválně.
Dějte na to, aby Profylaktický prášek Gentle Clean<sup>®</sup> používal výlučně v pískavích pro supragingivální použití.

**Příprava práce**
• Ostraněte zbytků jídla ze zásobníku prášku pískavice před opětovným naplněním profylaktickým práškem Gentle Clean.
• Prořepte uzavřenou láhev před odebráním profylaktického prášku Gentle Clean. Ostraněte před odebráním prášku pečet z láhve. K tomu účelu zcela odstráňte víčko z láhve stlačením nebo v polo věšce opět nasaďte na láhev.
• Před naplněním zásobníku profylaktického prášku nutí dějte na to, aby byl zcela suchý. V zásobníku se nesmí nacházet zbytková vlhkost, např. vlhko úpravě vody.
• Dějte nutně na to, aby při plnění prášku do zásobníku prášku nebyla překročena maximální výška naplnění zásobníku.
• Před každým naplněním zásobníku prášku očistěte uševně láhev. Po minimální šířce prachu při plnění zásobníku se doporučuje k tomu použít „klopnou páčku“ a láhev stáhnout z ruce.

**Doporučení pro ošetření**
• suscipanté a lidé s citlivou ochranu zraku např. ochranné brýle. Lékař musí mít vhodné ochranné vybavení ve vhodné ochrany list a nosu a vhodných ochranných rukavic.
• Použít vhodnou odstředivou kanylu aerosolu např. Dürr Dental profylaktiku kanylu.
• Trysku během ošetření nikdy nesměřujte přímo na osobu.
• Přímé tryskání na měkké tkáně může vést k poškození dásní. Trysky nesmí směřovat přímo na chobot dásní, při tom existuje nebezpečí vzniku emfyzému v káni alebo embolie kvůli vzduchu, který se dostane do krevního oběhu.

**K ochranné čistění, část. kůže naneste před zahájením ošetření na tv. pacienta vazelinu.**
• Po skončení ošetření očistěte obličej pacienta vlhkým ručníkem na jedno použití.
• Tímto profylaktickým práškem neteťte ostranit zubní kamín.

**Všeobecné informace**
Tento profylaktický prášek nepožíjí kariogenní.
Výše odstraní zbytků prachu na pracovních površích, čelích skřini nebo ošetrovacích jednotkách vřikým hadrem.

**Upozornění pro pacienta**
Upozornění pro pacienta na to, že konzumace potravin a nápojů (čaj, káva nebo jiné potraviny) během prvních dvou až tři hodin po ošetření může vést k opětovnému zbarvení zubů.
**Skladování a trvanlivost**
Tento produkt je použitelný do 25 °C a na dobře větránném místě. Trvanlivost činí 30 měsíců.
**Složení**
**Profylaktický prášek Gentle Clean Neutral:** trehaloza, pomocné látky
**Profylaktický prášek Gentle Clean Pomeranč:** trehaloza, pomocné látky, pomerančová aroma (limon)
**Profylaktický prášek Gentle Clean Máta:** trehaloza, pomocné látky, mátové aroma (limon)

**SK Návod na použitie**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Uživatelský návod**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**
**Informácie o použití**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Máta (REF: CPZ630A2250)**, obsahuje limon
**Pomeranč (REF: CPZ620A2250)**, vsebuje limon
**Oranzá (REF: CPZ620A2250)**, vsebuje limon
**Neutrálna (REF: CPZ610A2250)**, brez aróma

**Pozor:** Profylaktický prášek Gentle Clean je medicínsky produkt. Tento výrobek je určený len na profesionálne dentálne použitie a smie ho používať výlučne kvalifikovaný personál.
Profylaktický prášek Gentle Clean je určený k supragingiválnemu použitiu na povrchoch zubov v bežne dostupných prevenciových prístrojoch. Pôsobíte použitím profylaktického prášku pri čistení prcháče na povrchu vášho pieskovca/čističa prstov.
**Použitie**
Tento produkt sa odporúča na:
• Supragingiválne čistenie povrchov zubov
• Odstránenie zvyškov jedla
• Prípravu a čistenie povrchu zubov pred:
– Nalepením ortodontických svoriek
– Kalkuláciou fluoridových a lepiacich preparátov
– Nanesením kompozitných opravných materiálov, osadzovacie protetiky, napr.

Ta profylaktičný prášek nima kariogennega účinkovanja.
Ostanke profylaktičnega práška zmeraj odstranite z delovnih površin, trzonov regalov in omar oz. stolov, in sicer z vlažno krtačo.

**Návod za paciente**
Pred uporabo odciskarki, žeždenie in pitje (herbata, kava i druge živila) v prvih dveh do treh urah po tretiranju pravde do ponovnega zbarvanja zob.
**Skladiščenje in rok trajanja**
Skladiščiti na dobro prezračenem mestu pri temperaturi pod 25 °C. Rok trajanja profylaktičnega práška je 30 mesecev.

**Sevstava**
**Profylaktičný prášek Gentle Clean Neutrálni:** trehaloza, pomožne snovi
**Profylaktičný prášek Gentle Clean Oranzá:** trehaloza, pomožne snovi, aroma oranže (limon)
**Profylaktičný prášek Gentle Clean Zelena meta:** trehaloza, pomožne snovi, aroma zelene mete (limon)
Distributor: DÜRR DENTAL AUSTRIA
Feldstraße 7, 6020 Innsbruck, Austria
☎ +43 512572834

**HR Upute za upotrebu**
**Lunos® Prah za profilaktiku Gentle Clean**

**Paprena metvica (REF: CPZ630A2250)**, sadrži limun
**Neutraná (REF: CPZ610A2250)**, sadrži limun
**Narandá (REF: CPZ610A2250)**, sadrži aroma

**Pažnja:** Prah za profilaktiku Gentle Clean medicínski je proizvod. Ovaj se proizvod koristi isključivo u svrhu profesionalne primjene i smije ga upotrebljavati isključivo stručnjaci.
**Pažnja:** Prah za profilaktiku Gentle Clean medicínski je proizvod. Ovaj se proizvod koristi isključivo u svrhu profesionalne primjene i smije ga upotrebljavati isključivo stručnjaci.
**Pažnja:** Prah za profilaktiku Gentle Clean medicínski je proizvod. Ovaj se proizvod koristi isključivo u svrhu profesionalne primjene i smije ga upotrebljavati isključivo stručnjaci.
**Pažnja:** Prah za profilaktiku Gentle Clean medicínski je proizvod. Ovaj se proizvod koristi isključivo u svrhu profesionalne primjene i smije ga upotrebljavati isključivo stručnjaci.
**Pažnja:** Prah za profilaktiku Gentle Clean medicínski je proizvod. Ovaj se proizvod koristi isključivo u svrhu profesionalne primjene i smije ga upotrebljavati isključivo stručnjaci.

**Príprava práce**
• Ostraněte zbytků jídla ze zásobníku prášku pískavice před opětovným naplněním profylaktickým práškem Gentle Clean.
• Prořepte uzavřenou láhev před odebráním profylaktického prášku Gentle Clean. Ostraněte před odebráním prášku pečet z láhve. K tomu účelu zcela odstráňte víčko z láhve stlačením nebo v polo věšce opět nasaďte na láhev.
• Před naplněním zásobníku profylaktického prášku nutí dějte na to, aby byl zcela suchý. V zásobníku se nesmí nacházet zbytková vlhkost, např. vlhko úpravě vody.
• Dějte nutně na to, aby při plnění prášku do zásobníku prášku nebyla překročena maximální výška naplnění zásobníku.
• Před každým naplněním zásobníku prášku očistěte uševně láhev. Po minimální šířce prachu při plnění zásobníku se doporučuje k tomu použít „klopnou páčku“ a láhev stáhnout z ruce.

**Doporučení pro ošetření**
• suscipanté a lidé s citlivou ochranu zraku např. ochranné brýle. Lékař musí mít vhodné ochranné vybavení ve vhodné ochrany list a nosu a vhodných ochranných rukavic.
• Použít vhodnou odstředivou kanylu aerosolu např. Dürr Dental profylaktiku kanylu.
• Trysku během ošetření nikdy nesměřujte přímo na osobu.
• Přímé tryskání na měkké tkáně může vést k poškození dásní. Trysky nesmí směřovat přímo na chobot dásní, při tom existuje nebezpečí vzniku emfyzému v káni alebo embolie kvůli vzduchu, který se dostane do krevního oběhu.

**K ochranné čistění, část. kůže naneste před zahájením ošetření na tv. pacienta vazelinu.**
• Po skončení ošetření očistěte obličej pacienta vlhkým ručníkem na jedno použití.
• Tímto profylaktickým práškem neteťte ostranit zubní kamín.

**Všeobecné informace**
Tento profylaktický prášek nepožíjí kariogenní.
Výše odstraní zbytků prachu na pracovních površích, čelích skřini nebo ošetrovacích jednotkách vřikým hadrem.

**Upozornění pro pacienta**
Upozornění pro pacienta na to, že konzumace potravin a nápojů (čaj, káva nebo jiné potraviny) během prvních dvou až tři hodin po ošetření může vést k opětovnému zbarvení zubů.
**Skladování a trvanlivost**
Tento produkt je použitelný do 25 °C a na dobře větránném místě. Trvanlivost činí 30 měsíců.
**Složení**
**Profylaktický prášek Gentle Clean Neutral:** trehaloza, pomocné látky
**Profylaktický prášek Gentle Clean Pomeranč:** trehaloza, pomocné látky, pomerančová aroma (limon)
**Profylaktický prášek Gentle Clean Máta:** trehaloza, pomocné látky, mátové aroma (limon)

**SK Návod na použitie**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Uživatelský návod**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**
**Informácie o použití**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Máta (REF: CPZ630A2250)**, obsahuje limon
**Pomeranč (REF: CPZ620A2250)**, vsebuje limon
**Oranzá (REF: CPZ620A2250)**, vsebuje limon
**Neutrálna (REF: CPZ610A2250)**, brez aróma

**Pozor:** Profylaktický prášek Gentle Clean je medicínsky produkt. Tento výrobek je určený len na profesionálne dentálne použitie a smie ho používať výlučne kvalifikovaný personál.
Profylaktický prášek Gentle Clean je určený k supragingiválnemu použitiu na povrchoch zubov v bežne dostupných prevenciových prístrojoch. Pôsobíte použitím profylaktického prášku pri čistení prcháče na povrchu vášho pieskovca/čističa prstov.
**Použitie**
Tento produkt sa odporúča na:
• Supragingiválne čistenie povrchov zubov
• Odstránenie zvyškov jedla
• Prípravu a čistenie povrchu zubov pred:
– Nalepením ortodontických svoriek
– Kalkuláciou fluoridových a lepiacich preparátov
– Nanesením kompozitných opravných materiálov, osadzovacie protetiky, napr.

**SK Návod na použitie**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Uživatelský návod**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**
**Informácie o použití**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Máta (REF: CPZ630A2250)**, obsahuje limon
**Pomeranč (REF: CPZ620A2250)**, vsebuje limon
**Oranzá (REF: CPZ620A2250)**, vsebuje limon
**Neutrálna (REF: CPZ610A2250)**, brez aróma

**Pozor:** Profylaktický prášek Gentle Clean je medicínsky produkt. Tento výrobek je určený len na profesionálne dentálne použitie a smie ho používať výlučne kvalifikovaný personál.
Profylaktický prášek Gentle Clean je určený k supragingiválnemu použitiu na povrchoch zubov v bežne dostupných prevenciových prístrojoch. Pôsobíte použitím profylaktického prášku pri čistení prcháče na povrchu vášho pieskovca/čističa prstov.
**Použitie**
Tento produkt sa odporúča na:
• Supragingiválne čistenie povrchov zubov
• Odstránenie zvyškov jedla
• Prípravu a čistenie povrchu zubov pred:
– Nalepením ortodontických svoriek
– Kalkuláciou fluoridových a lepiacich preparátov
– Nanesením kompozitných opravných materiálov, osadzovacie protetiky, napr.

**SK Návod na použitie**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Uživatelský návod**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**
**Informácie o použití**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Máta (REF: CPZ630A2250)**, obsahuje limon
**Pomeranč (REF: CPZ620A2250)**, vsebuje limon
**Oranzá (REF: CPZ620A2250)**, vsebuje limon
**Neutrálna (REF: CPZ610A2250)**, brez aróma

**Pozor:** Profylaktický prášek Gentle Clean je medicínsky produkt. Tento výrobek je určený len na profesionálne dentálne použitie a smie ho používať výlučne kvalifikovaný personál.
Profylaktický prášek Gentle Clean je určený k supragingiválnemu použitiu na povrchoch zubov v bežne dostupných prevenciových prístrojoch. Pôsobíte použitím profylaktického prášku pri čistení prcháče na povrchu vášho pieskovca/čističa prstov.
**Použitie**
Tento produkt sa odporúča na:
• Supragingiválne čistenie povrchov zubov
• Odstránenie zvyškov jedla
• Prípravu a čistenie povrchu zubov pred:
– Nalepením ortodontických svoriek
– Kalkuláciou fluoridových a lepiacich preparátov
– Nanesením kompozitných opravných materiálov, osadzovacie protetiky, napr.

hipomeralizáci togomnócon és „white spotok”.
A porban tartalmazzó arómagyógyt azonos beszerzésű brómfúrtóccáq vagy allergiás reakciókól zmeraj eltávolítanak a „Gentle Clean semleges profylaktikus por” használatá elótt.
**Návod za paciente**
Pred uporabo odciskarki, žeždenie in pitje (herbata, kava i druge živila) v prvih dveh do treh urah po tretiranju pravde do ponovnega zbarvanja zob.
**Skladiščenje in rok trajanja**
Skladiščiti na dobro prezračenem mestu pri temperaturi pod 25 °C. Rok trajanja profylaktičnega práška je 30 mesecev.

**Sevstava**
**Profylaktičný prášek Gentle Clean Neutrálni:** trehaloza, pomožne snovi
**Profylaktičný prášek Gentle Clean Oranzá:** trehaloza, pomožne snovi, aroma oranže (limon)
**Profylaktičný prášek Gentle Clean Zelena meta:** trehaloza, pomožne snovi, aroma zelene mete (limon)
Distributor: DÜRR DENTAL AUSTRIA
Feldstraße 7, 6020 Innsbruck, Austria
☎ +43 512572834

**HR Upute za upotrebu**
**Lunos® Prah za profilaktiku Gentle Clean**

**Paprena metvica (REF: CPZ630A2250)**, sadrži limun
**Neutraná (REF: CPZ610A2250)**, sadrži limun
**Narandá (REF: CPZ610A2250)**, sadrži aroma

**Pažnja:** Prah za profilaktiku Gentle Clean medicínski je proizvod. Ovaj se proizvod koristi isključivo u svrhu profesionalne primjene i smije ga upotrebljavati isključivo stručnjaci.
**Pažnja:** Prah za profilaktiku Gentle Clean medicínski je proizvod. Ovaj se proizvod koristi isključivo u svrhu profesionalne primjene i smije ga upotrebljavati isključivo stručnjaci.
**Pažnja:** Prah za profilaktiku Gentle Clean medicínski je proizvod. Ovaj se proizvod koristi isključivo u svrhu profesionalne primjene i smije ga upotrebljavati isključivo stručnjaci.
**Pažnja:** Prah za profilaktiku Gentle Clean medicínski je proizvod. Ovaj se proizvod koristi isključivo u svrhu profesionalne primjene i smije ga upotrebljavati isključivo stručnjaci.

**Príprava práce**
• Ostraněte zbytků jídla ze zásobníku prášku pískavice před opětovným naplněním profylaktickým práškem Gentle Clean.
• Prořepte uzavřenou láhev před odebráním profylaktického prášku Gentle Clean. Ostraněte před odebráním prášku pečet z láhve. K tomu účelu zcela odstráňte víčko z láhve stlačením nebo v polo věšce opět nasaďte na láhev.
• Před naplněním zásobníku profylaktického prášku nutí dějte na to, aby byl zcela suchý. V zásobníku se nesmí nacházet zbytková vlhkost, např. vlhko úpravě vody.
• Dějte nutně na to, aby při plnění prášku do zásobníku prášku nebyla překročena maximální výška naplnění zásobníku.
• Před každým naplněním zásobníku prášku očistěte uševně láhev. Po minimální šířce prachu při plnění zásobníku se doporučuje k tomu použít „klopnou páčku“ a láhev stáhnout z ruce.

**Doporučení pro ošetření**
• suscipanté a lidé s citlivou ochranu zraku např. ochranné brýle. Lékař musí mít vhodné ochranné vybavení ve vhodné ochrany list a nosu a vhodných ochranných rukavic.
• Použít vhodnou odstředivou kanylu aerosolu např. Dürr Dental profylaktiku kanylu.
• Trysku během ošetření nikdy nesměřujte přímo na osobu.
• Přímé tryskání na měkké tkáně může vést k poškození dásní. Trysky nesmí směřovat přímo na chobot dásní, při tom existuje nebezpečí vzniku emfyzému v káni alebo embolie kvůli vzduchu, který se dostane do krevního oběhu.

**K ochranné čistění, část. kůže naneste před zahájením ošetření na tv. pacienta vazelinu.**
• Po skončení ošetření očistěte obličej pacienta vlhkým ručníkem na jedno použití.
• Tímto profylaktickým práškem neteťte ostranit zubní kamín.

**Všeobecné informace**
Tento profylaktický prášek nepožíjí kariogenní.
Výše odstraní zbytků prachu na pracovních površích, čelích skřini nebo ošetrovacích jednotkách vřikým hadrem.

**Upozornění pro pacienta**
Upozornění pro pacienta na to, že konzumace potravin a nápojů (čaj, káva nebo jiné potraviny) během prvních dvou až tři hodin po ošetření může vést k opětovnému zbarvení zubů.
**Skladování a trvanlivost**
Tento produkt je použitelný do 25 °C a na dobře větránném místě. Trvanlivost činí 30 měsíců.
**Složení**
**Profylaktický prášek Gentle Clean Neutral:** trehaloza, pomocné látky
**Profylaktický prášek Gentle Clean Pomeranč:** trehaloza, pomocné látky, pomerančová aroma (limon)
**Profylaktický prášek Gentle Clean Máta:** trehaloza, pomocné látky, mátové aroma (limon)

**SK Návod na použitie**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Uživatelský návod**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**
**Informácie o použití**
**Lunos® Profylaktický prášek Gentle Clean**

**Máta (REF: CPZ630A2250)**, obsahuje limon
**Pomeranč (REF: CPZ620A2250)**, vsebuje limon
**Oranzá (REF: CPZ620A2250)**, vsebuje limon
**Neutrálna (REF: CPZ610A2250)**, brez aróma

**Pozor:** Profylaktický prášek Gentle Clean je medicínsky produkt. Tento výrobek je určený len na profesionálne dentálne použitie a smie ho používať výlučne kvalifikovaný personál.
Profylaktický prášek Gentle Clean je určený k supraging